

## Zincato a caldo

La zincatura a caldo è un processo metallurgico che genera un rivestimento protettivo di lungo periodo particolarmente efficace per strutture all'aperto e in ambienti aggressivi (aree industriali o marine).

### Direttiva Europea 89/106/CE - Nuove norme per la bulloneria strutturale

La Direttiva 89/106/CEE, recepita in Italia con il DPR 246 del 28 APRILE 1993, prevede che determinate categorie di prodotti siano obbligatoriamente identificati con marcatura **CE** per attestare la loro conformità ai requisiti stabiliti dalle norme di riferimento.

In attuazione degli obblighi derivanti dalla Direttiva 89/106/CEE ed in accordo alla norma EN 1090 (regole generali per le costruzioni) sono state emanate le norme di riferimento per la bulloneria strutturale: EN 14399 (1../6).

Le principali prescrizioni delle norme EN 14399 (1../6) si possono riassumere nei seguenti punti fondamentali:

- serraggio controllato: indicazione sull'etichetta del coefficiente di rendimento di coppia  $k$ .
- i singoli prodotti vite-dado-rondella devono riportare il marchio dello stesso fornitore.
- possibilità di commercializzazione in unica confezione vite dado e rondelle.
- marcatura **CE** sull'etichetta.
- l'assieme vite - dado - rondelle deve essere identificato con un unico numero di lotto.

### Garanzia di conformità

I risultati dei test sono certificati e le informazioni relative alla conformità del prodotto alla norma sono riportate sull'etichetta.

## Hot dip galvanized

*The hot-dip galvanizing is a metallurgical process that creates an efficient and long lasting protective coating, used for outdoor structures and in aggressive environments (marine or industrial areas).*

### European Directive 89/106/EC New rules for structural bolts

*The directive 89/106/EEC, implemented in Italy by Decree 246 of 28 April 1993, provides that certain categories of products must be identified by mark **CE** to certify their compliance with the requirements established by regulatory standards.*

*Consequently to obligations under Directive 89/106/EEC and in accordance with standard EN 1090 (general rules for construction), the rules of reference for structural bolts have been issued under the name of EN 14399 (1 .. / 6).*

*The main requirements of standards EN 14399 (1 .. / 6) can be summarized in the following key points:*

- controlled tightening: statement on the coefficient of performance of  $k$ -couple.*
- single products screw-nut-washer must show the mark of the supplier.*
- possibility to sell single packaging of screw-nut and washers.*
- CE** mark on the label.*
- the assembly screw-nut-washers must be identified by a unique batch number.*

### Conformity of Warranty

*The test results are certified and the information of product compliance to the standard are shown on the label.*



Zincato a caldo  
Hot dip galvanized

